

# INTERNATIONALES FRAUEN FILM FEST DORTMUND+KÖLN

1.–6.  
APR 2025

PROGRAMM FÜR KINDER  
UND JUGENDLICHE

IN DORTMUND

Children  
of the Bird



# HEY, HI, HELLO!

Unser Programm für Kinder und Jugendliche zeigt Filme mit jungen Protagonist\*innen, die sich nicht in Rollen zwingen lassen, die in einer komplexen Welt Orientierung suchen, die an ihren Herausforderungen wachsen. Sie stehen für Offenheit gegenüber anderen Lebensweisen ein, für Zusammenhalt und gegenseitige Unterstützung, für den Mut zum Anderssein – und auch dafür, Missstände nicht zu akzeptieren. Vom 1. bis zum 4. April begrüßen wir Filmfans von der Kita bis zur Oberstufe zu unserem **Filmprogramm für Kinder und Jugendliche**. 21 internationale Spiel-, Dokumentar- und Animationsfilme zeigen ein breites Spektrum an Perspektiven und Ästhetiken. Alle Vorführungen werden von einer erfahrenen Filmvermittlerin begleitet, teilweise werden auch Filmschaffende anwesend sein.

**Wir wünschen viel Spaß bei der Programmauswahl und beim Besuch des Internationalen Frauen Film Fest Dortmund+Köln!**

Ansprechpartnerin für die Beratung zu einzelnen Programmen sowie die Buchung der Vorstellungen für Kita-Gruppen und Schulklassen ist Jule Murmann: [kinderundjugend@frauenfilmfest.com](mailto:kinderundjugend@frauenfilmfest.com)

#### EINTRITTSPREISE

Schüler\*innen: 3,00 €

Kita-Kinder: 2,00 €

Begleitpersonen: Eintritt frei

Weitere Infos zu Tickets und Akkreditierungen für das gesamte Festivalprogramm unter:

**[frauenfilmfest.com](https://frauenfilmfest.com)**

Noch mehr Einblicke ins Programm gewünscht? Hier gibt es Ausschnitte und Trailer der Programmfilm:



**FREITAG, 4. APR**

**Kurzfilmprogramm 1**

**AB 4 JAHREN**

**09:00 – 10:15 UHR**

☐ Schauburg

**THEMEN:** Unwahrscheinliche Freundschaften, Grenzen überwinden, Reisen und Abenteuer, Langeweile und Geduld, Neugier und Fantasie, Tiere und Natur



**Klein Tut – Die Schildkröte**

**The Carp and the Child**  
*La carpe et l'enfant*  
*Morgane Simon,*  
*Arnaud Demuyneck*



**ECFA SHORT FILM AWARD**

**In Kooperation mit** der European Children's Film Association vergeben wir seit 2020 den ECFA Short Film Award. Eine dreiköpfige internationale Jury kürt den Gewinnerfilm des Festivals, der im Folgejahr ins Rennen um den besten europäischen Kurzfilm für Kinder geht.

FR / BE | 2024 | Animationsfilm | 7'

Wie angelt man einen Karpfen? Mit viel Geduld und Ruhe. Störenfriede aller Art verhindern jedoch den Erfolg. Der Ausflug wird zu einem besonderen Naturerlebnis und endet mit einer unwahrscheinlichen Freundschaft.

**The Night Tunnel**  
*Le tunnel de la nuit*  
*Annechien Strouven*



BE / FR | 2024 | Animationsfilm | 9'

Nichts zu tun am Strand? Ein tiefes Loch graben geht immer. Dass dieses plötzlich auf die andere Seite der Erde führt, ist eine Überraschung für den Gräber und das Mädchen, das er dort trifft. Gemeinsam graben sie sich bis zum Nordpol und entdecken dort einen magischen Weg zurück nach Hause.

**Ummi und Zaki**  
*Daniela Opp*



DE | 2024 | Animationsfilm | 4'

Das kleine Nilpferd Ummi wünscht sich jemanden zum Spielen. Ob die Spinne Zaki dafür geeignet ist? Gemeinsame Abenteuer lassen Ummis Skepsis verschwinden und zeigen, dass Freundschaft auch trotz großer Unterschiede möglich ist.

**Klein Tut – Die Schildkröte**  
*Lille Tut: Skildpadden*  
*Maria Mac Dalland*



DK | 2024 | Animationsserie | 7'

Einmal zu den Sternen und zurück? Wahr wird dieser Traum für Klein Tut und ihre Katze dank der magischen Kräfte eines Waldelfen. Bei einer zauberhaften Begegnung mit einer alten Schildkröte wird deutlich, wie wichtig es manchmal ist, Pause zu machen.



**DIENSTAG, 1. APR**

## Kurzfilmprogramm 2

AB 6 JAHREN

**09:00 – 10:20 UHR**

☐ Schauburg

**THEMEN:** Wahlfamilien, Zugehörigkeit, Erinnerungen und Träume, Veränderung und Neubeginn, Kreativität und Musik, Gefühle

### Wilfrid Gordon McDonald Partridge *Hattie Archibald*

AU | 2023 | Spielfilm | 15'

Der sechsjährige Wilfrid und die über 80-jährige Nancy sind beste Freund\*innen. Als Nancy eines Tages plötzlich nicht mehr weiß, wer Wilfrid ist, beginnt dieser, dem Kern von Erinnerungen auf den Grund zu gehen. Kann er Nancy damit helfen?

### Eine Gitarre am Meer *Une guitare à la mer* *Sophie Roze*



FR / CH | 2024 | Animationsfilm | 31'

Eine heimatlose, einsame Wiesel-frau hat wenig Erfolg mit dem Verkauf von Krawatten. Als sie im Wald auf einen Igel und ein Wasserschwein trifft, kehrt ihre Lebensfreude zurück. Dabei spielen Träume und die verbindende Kraft von Musik eine wichtige Rolle.



☐ oben: *Auf meine Weise*, mittig: *Wilfrid Gordon McDonald Partridge*, unten: *Eine Gitarre am Meer*

**MITTWOCH, 2. APR**

## Kurzfilmprogramm 3

AB 8 JAHREN

**09:00 – 10:30 UHR**

☐ Schauburg

**THEMEN:** Tanz und Musik, Persönlichkeit und Individualität, Selbstermächtigung und Autonomie, Freisein und Frechsein, Stummfilm

### Auf meine Weise Yo Voy Conmigo *Chelo Loureiro*



ES | 2024 | Animationsfilm | 7'

Elisa mag Martin, aber er beachtet sie nicht. Um Martin auf sich aufmerksam zu machen, verändert Elisa sich mehr und mehr, legt ihr Lächeln und ihre Brille ab und hört auf zu singen. Aber ist eine Veränderung der richtige Weg?

### Léontine en vacances *Romeo Bosetti*

FR | 1910 | Stummfilm | 8'

Das Schulkind Léontine verbringt die Ferien bei Verwandten auf dem Land. Die perfekte Gelegenheit, um einen Streich nach dem nächsten zu spielen! Parfum, Töpfe, Obst, Gemüse, Stühle, Onkel, Tante, Koch und Gärtner – nichts und niemand ist vor ihr sicher.



☐ **Das Mädchen und die Riesin – Adeline tanzt Krump**  
© Donni Schoenemond, kurhaus production

### Le bateau de Léontine *Romeo Bosetti*

FR | 1911 | Stummfilm | 5'

Ein neues Spielzeug-Segelboot, und die Eltern sind nicht zu Hause. Léontine möchte damit möglichst weit segeln und setzt dabei das ganze Haus unter Wasser. Was für eine Freude!

### Das Mädchen und die Riesin – Adeline tanzt Krump

*Agnes Lisa Wegner*

DE | 2024 | Dokumentarfilm | 24'

Wenn Adeline tanzt, steht die Zeit still. Ihre Arme bewegen sich schnell wie Blitze, sie stampft auf, verzieht ihr Gesicht zu einem stummen, wütenden Schrei. Ihre Bewegungen erinnern abwechselnd an Roboter und Elfen. Adeline tanzt Krump. Jetzt steht ein besonders großer Auftritt bevor.

**FREITAG, 4. APR**

## Kurzfilmprogramm 4

AB 10 JAHREN

**11:00 – 12:30 UHR**

📍 Schauburg

**THEMEN:** Herausforderungen bewältigen, Wachstum und Entwicklung, Gemeinschaft und Kräfteressen, Kampfsport, Umgang mit Essstörungen, Familie, Natur und Mensch

### Children of the Bird

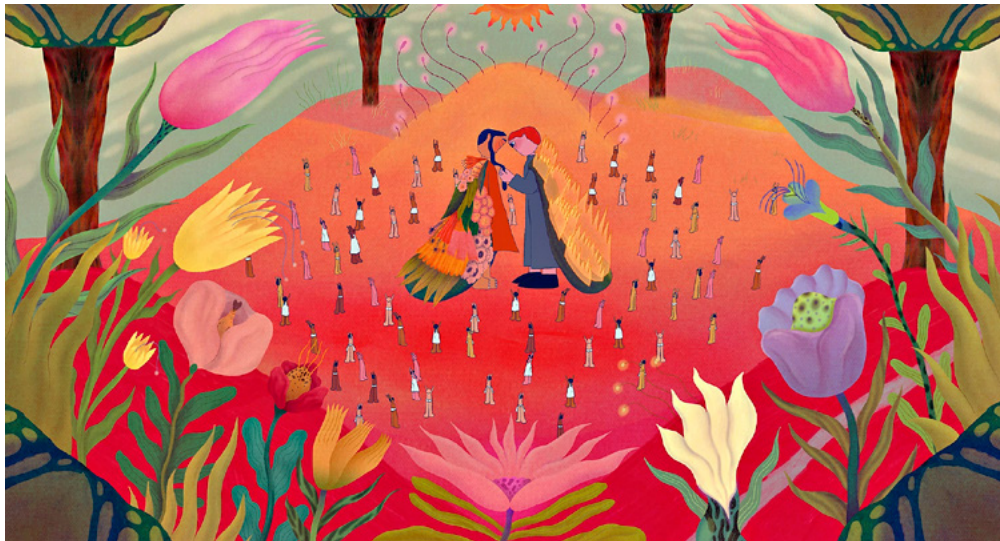
*Júlia Tudisco*



HU | 2024 | Animationsfilm | 11'

Im Einklang miteinander formen zwei göttliche Wesen seit Beginn der Schöpfung die Welt – bis zur Entstehung der Menschheit. Ein stimmungsvoller, kunstvoll gestalteter Appell für gegenseitigen Respekt und Achtung gegenüber allem Leben.

📍 Children of the Bird



### Warrior Heart

*Marianne Ulrighsen*



NO | 2024 | Spielfilm | 17'

Trotz Schmerzen und Niederlagen liebt die zwölfjährige Vilja ihren Sport, das Wrestling. Hier kann sie ihre Gefühle im Zusammenhang mit der Trennung ihrer Eltern verarbeiten. Doch was bedeutet es für sie, dass sich ihre neue Stiefschwester zum Star des Wrestling-Clubs entwickelt?

### Hannah & das Krokodil

*Hannah & De Krokodil*

*Lore Mechelaere*

BE | 2024 | dokumentarischer Animationsfilm | 16'



Als Fien herausfindet, dass ihre Schwester Hannah von einem bösarigen Krokodil bedroht wird, schmiedet sie einen Plan. Um Hannah zu retten, muss das Krokodil besiegt werden. Eine altersgerechte Annäherung an das Thema Essstörungen.

**DIENSTAG, 1. APR**

## Kurzfilmprogramm 5

AB 12 JAHREN

**11:00 – 12:30 UHR**

📍 Schauburg

**THEMEN:** Zusammenhalt, Diversität, Empathie, Herkunft und Neuanfang, Flucht, Autismus, Gesellschaftskritik

### Circle

*Joung Yumi*

KR | 2024 | Animationsfilm | 7'

Ein Mädchen malt einen Kreis auf den Boden und geht weiter. Nach und nach sammeln sich immer mehr Vorbeikommende in diesem Kreis – gibt es eine Regel, die besagt, dass man sich nur dort aufhalten darf?

In Kooperation mit DOXS RUHR

📍 Grip



### Grip

*Laura De Baudringhien*

BE | 2024 | Dokumentarfilm | 16'

Ein Jahr nach ihrer Flucht aus der Ukraine nimmt Emilia zum ersten Mal an einem Abenteuercamp in Belgien teil: Zelten, Klettern, Höhenwanderungen. Der Zusammenhalt in der Gruppe hilft ihr dabei, ihren Ängsten zu begegnen und über sich hinauszuwachsen.

In Kooperation mit doxs! dokumentarfilme für kinder und jugendliche

### Die lauteste Zeit

*Lea Marie Lembke*

DE | 2024 | Spielfilm | 23'

Ein Umzug, eine neue Umgebung, eine autistische Schwester – die zwölfjährige Luca stiehlt sich von ihrer Familie und der angespannten Situation im Haus davon. Eine neue Begegnung weckt Hoffnungen auf ein unbeschwerteres Leben.



**DONNERSTAG, 3. APR**

## Kurzfilmprogramm 6

AB 14 JAHREN

**11:00 – 12:40 UHR**

⏏ Schauburg

**THEMEN:** Identität und Zugehörigkeit, Reflexion und Perspektivwechsel, Rassismus und Diskriminierung, Migration und kulturelle Spannung, Orte und Unorte, Gesellschaftskritik

### Rachid

*Rachida El Garani*

BE | 2023 | Spielfilm | 19'

Als Rachid, verzweifelt auf Jobsuche, sich als ritueller Schlachter für das Opferfest engagieren lässt, beginnt eine Kettenreaktion aus Notlügen. Seine lebensfrohe Unbedarftheit gerät in Konflikt mit den Erwartungen seiner aus Marokko eingewanderten Eltern und kulturell-religiösen Traditionen.

🎬 Rachid



### Gravity

*Robotina*

IT / MX | 2023 | Animationsfilm | 9'

Ein Mensch geht gewöhnlichen Tätigkeiten auf ungewöhnliche Weisen nach. Denn die Schwerkraft ist umgedreht und alles wird vom Himmel angezogen. Ein dystopisches Gedankenexperiment in quietschbunten 3D-Animationen.

### Lost in Helsinki

*Sara Fazilat, Antonia Lange*

DE | 2024 | Dokumentarfilm | 29'

Eine Reise nach New York endet unvermittelt in Helsinki, offenbar aufgrund fehlerhafter Reisedokumente. Die beiden Freundinnen nehmen dies zum Anlass, Erfahrungen von Diskriminierung und Alltagsrassismus sowie die Suche nach dem eigenen Platz im Leben zu reflektieren.

**MITTWOCH, 2. APR**

## Dokumentarfilm

AB 14 JAHREN

**11:00 – 13:00 UHR**

⏏ Schauburg

**THEMEN:** Deutsche Kolonialherrschaft in Tansania, postkoloniale Aufarbeitung und Restitution, Rassismus, Familie und transgenerationale Traumata, Gerechtigkeit, Forschung und Museen



### Das leere Grab

*Agnes Lisa Wegner, Cece Mlay*

DE / TZ | 2024 | Dokumentarfilm | 97'

Der Raub der Gebeine ihrer Vorfahren, die während der Kolonialzeit für rassistische Forschung nach Deutschland gebracht wurden, ist für die tansanischen Familien Mbanu und Kayaa bis heute verbunden mit tiefem Schmerz. Beim unablässigen Kampf um die Rückführung der Gebeine bewältigen sie emotionale, bürokratische und finanzielle Herausforderungen. Ein bewegender Beitrag zur Aufklärung über ein immer noch unterbeleuchtetes Kapitel deutscher Kolonialgeschichte und deren Auswirkungen bis in die Gegenwart.

**DONNERSTAG, 3. APR**

## Dokumentarfilm

AB 16 JAHREN

**09:00 – 10:30 UHR**

⏏ Schauburg

**THEMEN:** Digitale Gewalt und Erpressung, Medienkritik, Macht und Ohnmacht, Privatsphäre und Öffentlichkeit, Scham, Selbstermächtigung, Selbstreflexion, digitale Ästhetik



### My Sextortion Diary

*Patricia Franquesa*

ES | 2024 | Dokumentarfilm | 64'

Die Nachricht einer Freundin versetzt Pati einen Schock: Ein Hacker sendet Nacktfotos von ihr an Menschen aus ihrem Adressbuch. Als der Hacker sich direkt an Pati wendet, fordert er Geld im Gegenzug dafür, dass er die Bilder nicht massenhaft verteilt. In einen psychologischen Kampf verwickelt, sucht Pati Zuflucht hinter ihrem Bildschirm, nur um herauszufinden, dass Tausende andere auf der ganzen Welt auf die gleiche Weise erpresst werden. Angesichts der Gleichgültigkeit und Ineffizienz der Behörden erkennt Pati, dass nur sie einen Ausweg aus diesem Albtraum finden kann.

# TIMETABLE

IN DORTMUND

FEST 2025

DIENSTAG

1 APR

09:00 – 10:20 UHR

KURZFILMPROGRAMM 2  
AB 6 JAHREN

**Wilfrid Gordon McDonald Partridge**

R: *Hattie Archibald*  
AU | 2023 | Spielfilm | 15'

**Eine Gitarre am Meer**

Une guitare à la mer  
R: *Sophie Roze*  
FR / CH | 2024 |  
Animationsfilm | 31'

11:00 – 12:30 UHR

KURZFILMPROGRAMM 5  
AB 12 JAHREN

**Circle**

R: *Joung Yumi*  
KR | 2024 | Animationsfilm | 7'

**Grip**

R: *Laura De Baudringhien*  
BE | 2024 | Dokumentarfilm | 16'

**Die lauteste Zeit**

R: *Lea Marie Lembke*  
DE | 2024 | Spielfilm | 23'

MITTWOCH

2 APR

09:00 – 10:30 UHR

KURZFILMPROGRAMM 3  
AB 8 JAHREN

**Auf meine Weise**

Yo Voy Conmigo  
R: *Chelo Loureiro*  
ES | 2024 | Animationsfilm | 7'

**Léontine en vacances**

R: *Romeo Bosetti*  
FR | 1910 | Stummfilm | 8'

**Le bateau de Léontine**

R: *Romeo Bosetti*  
FR | 1911 | Stummfilm | 5'

**Das Mädchen und die Riesin –  
Adeline tanzt Krump**

R: *Agnes Lisa Wegner*  
DE | 2024 | Dokumentarfilm | 24'

11:00 – 13:00 UHR

DOKUMENTARFILM  
AB 14 JAHREN

**Das leere Grab**

R: *Agnes Lisa Wegner, Cece Mlay*  
DE / TZ | 2024 |  
Dokumentarfilm | 97'

DONNERSTAG

3 APR

09:00 – 10:30 UHR

DOKUMENTARFILM  
AB 16 JAHREN

**My Sextortion Diary**

R: *Patricia Franquesa*  
ES | 2024 | Dokumentarfilm | 64'

11:00 – 12:40 UHR

KURZFILMPROGRAMM 6  
AB 14 JAHREN

**Rachid**

R: *Rachida El Garani*  
BE | 2023 | Spielfilm | 19'

**Gravity**

R: *Robotina*  
IT / MX | 2023 |  
Animationsfilm | 9'

**Lost in Helsinki**

R: *Sara Fazilat, Antonia Lange*  
DE | 2024 | Dokumentarfilm | 29'

FREITAG

4 APR

09:00 – 10:15 UHR

KURZFILMPROGRAMM 1  
AB 4 JAHREN

**The Carp and the Child**

La carpe et l'enfant  
R: *Morgane Simon, Arnaud Demuyneck*  
FR / BE | 2024 |  
Animationsfilm | 7'

**The Night Tunnel**

Le tunnel de la nuit  
R: *Annechien Strouwen*  
BE / FR | 2024 |  
Animationsfilm | 9'

**Ummi und Zaki**

R: *Daniela Opp*  
DE | 2024 | Animationsfilm | 4'

**Klein Tut – Die Schildkröte**

Lille Tut: Skildpadden  
R: *Maria Mac Dalland*  
DK | 2024 | Animationsfilm | 7'

11:00 – 12:30 UHR

KURZFILMPROGRAMM 4  
AB 10 JAHREN

**Children of the Bird**

R: *Júlia Tudisco*  
HU | 2024 | Animationsfilm | 11'

**Warrior Heart**

R: *Marianne Ulrichsen*  
NO | 2024 | Spielfilm | 17'

**Hannah & das Krokodil**

Hannah & De Krokodil  
R: *Lore Mechelaere*  
BE | 2024 | dokumentarischer  
Animationsfilm | 16'

Unser Kino für das Kinder- und  
Jugendfilmprogramm 2025 in Dortmund:

🏠 Schauburg

Brückstraße 66, 44135 Dortmund  
www.schauburg-kino.com

IFFF Dortmund|Köln e. V.

c/o Kulturbüro  
Stadt Dortmund  
Küpperstraße 3  
D-44122 Dortmund

T +49(0)231 50 25 162  
info@frauenfilmfest.com  
www.frauenfilmfest.com



---

## GEFÖRDERT VON

Ministerium für  
Kultur und Wissenschaft  
des Landes Nordrhein-Westfalen



Stadt Dortmund  
Kulturbetriebe



Film und Medien  
Stiftung NRW



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend



Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien

---

## IN KOOPERATION MIT

